

09.12.2011

Änderungsmitteilung Bleifreie Glaspasivierung für Vielschichtvaristoren

Alle EPCOS Vielschichtvaristoren mit Nickel-Barrier-Terminierung (CT-Typen; Bestellnummer B725*T*; Baugrößen EIA 0603 bis 2220) werden bis 1. Januar 2013 auf eine optimierte Glaspasivierung umgestellt. Diese ist bleifrei und kann in der Fertigung sehr gut verarbeitet werden. Die Verwendung der keramischen PLZT-Pasivierung endet zum 31. Dezember 2012.

Unterschiedliche Kundenanforderungen werden bei der Umstellung wie folgt berücksichtigt:

- E-Serie: Typen mit Qualifikation gemäß AEC-Q200 für die Automobil-Elektronik**
Die Vielschichtvaristoren der Spannungs-kategorie 14 V bis 40 V werden nach der Umstellung verbesserte Leckstromgrenzwerte und eine maximal zulässige Betriebstemperatur von 150 °C aufweisen. Alle anderen spezifizierten Eigenschaften bleiben unverändert. Zur klaren Unterscheidung und Rückverfolgbarkeit wird die Bestellnummer für diese Typen zukünftig B725*E* lauten.
- Standardserie**
Nach der Umstellung bleiben alle spezifizierten Eigenschaften der betroffenen Vielschichtvaristoren unverändert. Zur klaren Unterscheidung und Rückverfolgbarkeit wird der bisherigen Bestellnummer B725*T* der Suffix V09 für interne Zwecke hinzugefügt. Die Etiketten der Verpackung sowie die Lieferpapiere zeigen diese 18-stellige Nummer B725*T*V09 an. Für Kunden bleiben die 15-stellige Bestellbezeichnung sowie der Bestellprozess unverändert.

Verfügbarkeiten

Bauform	C-Muster/Datenblätter	Bestellung mit Regellieferzeit
0603	Sofort verfügbar	Sofort möglich
0805	Ab Januar 2012	Ab Januar 2012
1206	Ab März 2012	Ab April 2012
1210	Ab März 2012	Ab April 2012
1812	Ab Mai 2012	Ab Juli 2012
2220	Ab Mai 2012	Ab Juli 2012

Weitere technische Unterlagen können über das Produktmarketing angefragt werden.

Anlage Änderungsmitteilung (PCN)

Kontakt Volker Wischnat, PPD ML PM, Deutschlandsberg

Kunden wenden sich bei Fragen bitte direkt an ihren Ansprechpartner im Vertrieb.



**Product / Process Change Notification
Produkt-/ Prozess-Änderungsmitteilung**

1. ID No. / ID-Nr.: PPD 24/T116		2. Date of announcement / Datum der Ankündigung: December 9, 2011	
3. Type / Produktgruppe: Vielschichtvaristoren / Multilayer varistors	Old ordering code / Alte Bestell-Nr.: B725*T*	New ordering code / Neue Bestell-Nr.: No change for standard series, B725*E* for E-series / Keine Änderung bei Standardserien, B725*E* für E-Serien	Customer part number / Kundensachnummer:
<p>4. Description of change / Beschreibung der Änderung:</p> <p>All EPCOS multilayer varistors with nickel-barrier terminals (CT types; ordering code B725*T*; case size EIA 0603 - 2220) will be converted to optimized glass passivation by January 1, 2013. This glass passivation is lead-free and can be very easily machined. The ceramic PLZT passivation will be discontinued till December 31, 2012. In order to comply with the various customer requirements, the conversion will be implemented as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> • E-series: Automotive types qualified to AEC-Q200: After the conversion, the multilayer varistors of voltage class 14 to 40 V will have improved leakage current limits and a maximum operating temperature of 150 °C. All other specified properties remain unchanged. To permit clear distinction and tracking, the ordering code for these types will be in future be B725*E*. • Standard series: After the conversion, all specified properties of the affected multilayer varistors will remain unchanged. To permit clear distinction and tracking, the suffix V09 will be added to the previous ordering code B725*T* for internal purposes. The labels on the packaging and the delivery documents will show this 18-digit number B725*T*V09. For customers, the 15-digit ordering code and the ordering process remain unchanged. / Alle EPCOS Vielschichtvaristoren mit Nickel-Barrier-Terminierung (CT-Typen; Bestellnummer B725*T*; Baugrößen EIA 0603 bis 2220) werden bis 1. Januar 2013 auf eine optimierte Glaspassivierung umgestellt. Diese ist bleifrei und kann in der Fertigung sehr gut verarbeitet werden. Die Verwendung der keramischen PLZT-Passivierung endet zum 31. Dezember 2012. Unterschiedliche Kundenanforderungen werden bei der Umstellung wie folgt berücksichtigt: • E-Serie: Typen mit Qualifikation gemäß AEC-Q200 für die Automobil-Elektronik Die Vielschichtvaristoren der Spannungsklasse 14 V bis 40 V werden nach der Umstellung verbesserte Leckstromgrenzwerte und eine maximale Betriebstemperatur von 150 °C aufweisen. Alle anderen spezifizierten Eigenschaften bleiben unverändert. Damit kommen wir den steigenden Anforderungen der Automobil-Industrie an hohe Zuverlässigkeit entgegen. Zur klaren Unterscheidung und Rückverfolgbarkeit wird die Bestellnummer für diese Typen zukünftig B725*E* lauten. • Standardserie Nach der Umstellung bleiben alle spezifizierten Eigenschaften der betroffenen Vielschichtvaristoren unverändert. Zur klaren Unterscheidung und Rückverfolgbarkeit wird der bisherigen Bestellnummer B725*T* der Suffix V09 für interne Zwecke hinzugefügt. Die Etiketten der Verpackung sowie die Lieferpapiere zeigen diese 18-stellige Nummer B725*T*V09 an. Für Kunden bleiben die 15-stellige Bestellbezeichnung sowie der Bestellprozess unverändert. 			
<p>5. Effect on the product or for customers (quality, specification, lead time) / Auswirkung auf das Produkt oder für den Kunden (Qualität, Spezifikation, Lieferzeiten):</p> <p>The specified properties of the varistors remain unchanged. For types of the E series, the leakage current values will be improved and the maximum operating temperature increased to 150 °C. / Die spezifizierten Eigenschaften der Varistoren ändern sich nicht. Für Typen der E-Serie werden die Leckstromwerte verbessert und die maximale Betriebstemperatur auf 150 °C erhöht.</p>			



6. Quality assurance measures / Maßnahmen zur Qualitätssicherung:

The release procedure is according to ISO/TS 16949. /
Der Freigabeprozess erfolgt gemäß ISO/TS 16949.

7. Scheduled date of introduction / Geplante Einführung: January 1, 2013

8. Customer feedback / Rückmeldung vom Kunden:

If EPCOS does not receive notification to the contrary within a period of 10 weeks, EPCOS assumes that the customer agrees to the change. For an interim period we cannot rule out that old as well as new products will be shipped.

Falls EPCOS innerhalb von 10 Wochen keine gegenteilige Mitteilung erhält, geht EPCOS davon aus, dass die geplante Änderung vom Kunden akzeptiert ist. Innerhalb einer Übergangszeit kann es vorkommen, dass sowohl alte wie auch neue Ware geliefert wird.

Quality Management:

Name: Dr. W. Pint

Signature

sgd. Pint

Product Marketing:

Tel: +43 3462 800 2459

Fax: +43 3462 800 2872

E-mail: volker.wischnat@epcos.com

Name: Volker Wischnat

Signature

sgd. Wischnat

Customer acknowledgement

Bestätigung durch den Kunden

Signature